

## CURIER

Buletin informativ iulie-august 2010

### Editorial

#### **2010 , An Internațional al Apropierii între Culturi, factor favorizant pentru punerea în aplicare în România Convenția UNESCO asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale**

Diversitatea culturală creează o lume bogată și variată, care sporește democrația, toleranța, justiția socială și respectul reciproc. Diversitatea culturală crește gama de opțiuni, hrănește capacitățile și valorile umane, și este ca o astfel de cauză principală pentru o dezvoltare durabilă. În acest context, obiectivele *Convenției UNESCO privind Diversitatea Expresiilor Culturale* contribuie la construirea unui viitor mai bun pentru cetățenii Planetei. **Convenția UNESCO asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale a fost adoptată de Sesiunea a 33 – a Conferința Generale UNESCO, 3-21 octombrie 2005. România a aderat la această Convenție prin Legea nr.248 / 22.06.2006, publicată în Monitorul Oficial nr. 559 / 28.06.2006 . Conform cerințelor Convenției, România a desemnat un punct focal pentru comunicarea informațiilor referitoare la Convenție, doamna Nadia Tunsu, consilier în Ministerul Culturii și Patrimoniului Național.** La a 34-a sesiune a Conferinței Generale UNESCO, prin rezoluția 34C/46, anul 2010 a fost proclamat ca "An Internațional al Apropierii între Culturi". La cea de-a 35-a sesiune a Conferinței Generale UNESCO, dna Irina Bokova, Director General al UNESCO, a subliniat necesitatea reafirmării rolului UNESCO pe plan mondial în dialogul intercultural, ca factor necesar cooperării și alianțelor între civilizații – națiuni. Scopul Anului Internațional constă în dezvoltarea comunicării între oameni și desemnarea apropierei dintre culturi ca semn distinctiv al tuturor politicilor la nivel local, național, regional și internațional. Încredințat cu mandatul de a contribui la construirea "barierelor păcii în mințile oamenilor" prin cooperare internațională în domeniile sale de competență și anume prin intermediul educației, științei, culturii și comunicării, UNESCO este desemnat să joace un rol important în celebrarea Anului în cadrul sistemului Națiunilor Unite. Strategia pe termen mediu (2008-2013) a UNESCO precizează că "diversitatea culturală și dialogul constituie unul dintre cele mai presante probleme contemporane".

Obiectivele **Anului Internațional al Apropierii între Culturi** sunt: promovarea cunoașterii, diversității culturale, etnice, lingvistice și religioase, elaborarea unui cadru de valori comune, o educație de calitate și competență interculturală, un dialog în favoarea dezvoltării durabile. **Acțiunile organizate de CNR UNESCO cu acest prilej au scos în evidență o serie de propuneri pentru aplicarea coerentă în România a Convenției UNESCO asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale. Amintim doar câteva: Asigurarea coerenței la nivel național:** punerea în aplicare coerentă de către România a Convenției UNESCO presupune coordonare și obiective inter-ministeriale, și coordonarea pentru o nouă abordare a cooperării la nivel național și european. Implicarea în mod corespunzător de către principalele instituții naționale, asociații culturale și rețelele europene ale societății civile ar trebui să fie, de asemenea, susținute financiar. **Mobilizarea:** Un grup de coordonare urmând exemplul serviciilor Comisiei Europene trebuie să elaboreze criterii proprii și obiective pentru punerea în aplicare a Convenției UNESCO la nivel local. Societatea civilă trebuie încurajată să se implice la nivel local. **Traducerea Convenției UNESCO în politică de reglementare culturală:** Tehnologia și globalizarea aduc schimbări profunde. Este nevoie de un răspuns politic la întrebări, precum: politici culturale, care sunt prioritățile de reglementare, și la ce nivel ar trebui să fie abordate și puse în aplicare? Prin urmare, este de interes construirea unui mecanism de control pentru aplicarea Convenției în România. **Asigurarea:** Dată fiind situația precară socială și economică a profesioniștilor din teatru și faptul că artiștii sunt unul dintre grupurile sociale centrale care contribuie la diversitatea culturală, un venit de bază trebuie să fie luat în considerare. **Reforma infrastructurii culturale:** Reforma infrastructurii culturale este crucială dacă aceasta se dorește să devină "viitorul-prietenos" cu privire la obiectivele Convenției UNESCO. De exemplu, ar trebui reluat programul Ministerului Culturii pentru refacerea căminelor culturale de la sate. **Structuri deschise:** În prezent, naționalitățile sunt slab reprezentate în instituțiile culturale finanțate la nivel local, în administrația artelor, culturii și a consiliilor de administrare. Instituțiile culturale trebuie să se angajeze la deschidere inter-culturală. **Reexaminarea practicilor de finanțare și granturi:** Administrația Fondului Cultural Național și Institutul Cultural Român trebuie să examineze instrumentele existente de promovare a culturii și a finanțării, având mereu în prim plan obiectivele Convenției UNESCO și ciclul de viață al bunurilor culturale. O atenție deosebită trebuie acordată transmiterii informațiilor culturale și demersului de concepere a mai multor structuri inter-culturale ( cu sprijinul punctului focal național existent ). **Cercetarea conduitei privind diversitatea culturală:** Este necesară trecerea pe agenda de lucru a "protecției și promovării diversității expresiilor culturale" de către organismele care iau decizii în ceea ce privește cultura națională și politicile de cercetare, precum și multiplicatorii cheie. **Construind înțelegerea dintre Direcțiile generale ale Comisiilor Europene:** Punerea în aplicare a Convenției de la nivel european necesită un consens în rândul celor șapte direcții generale referitoare la Convenția UNESCO, în special "Piața Internă și Servicii", "Agenda Digitală" și "Educație, Cultură, Multilingvism și Tineret", prin urmare, politicile economice de o parte, și reglementarea conținutului pe de altă parte. **Reechilibrarea sectoarelor publice și private :** Astfel cum sunt definite de articolul 11 Carta UE, articolul 5 (participare democratică) și articolul 6 din Convenția UNESCO (diversitatea mass-media) anumite conținuturi media trebuie să fie liber accesibile și gratuite. Mai ales acest lucru include conținutul care contribuie la formarea publică și în special a opiniei politice, și care să contribuie la diversitatea culturală. Inițiativa de a asigura un domeniu public, cum ar fi Biblioteca Digitală Română(proiect MCPN), Biblioteca Digitală Europeană și Biblioteca Mondială Digitală, să joace de asemenea un rol important. **Găsirea parteneriatelor strategice:** Echilibrul între sectoarele public și privat ar fi facilitat prin dezvoltarea de parteneriate în care statul se angajează cu industria (responsabilitate socială corporativă) și cu un forum al societății civile. Părțile interesate de o posibilă strategie pentru stat în sectorul mass-media, diversitatea mass-media și dezvoltarea mass-media (modele pentru viitor) sunt instituții internaționale, cum ar fi Uniunea Europeană de Radiodifuziune (Geneva), Observatorul Audiovizual (Strasbourg), Observatorul UNESCO privind Informațiile în Societate (Paris) și organizații

naționale și trans-naționale care reprezintă interesele utilizatorilor mass-media. **Sporirea audienței la nivel național, european și internațional:** Sfera mass-media poate fi mărit și "dezvoltarea publicului" poate fi consolidată. Instrumentele pentru aceasta sunt platforme care să permită cetățenilor să comunice cu mass-media și mass-media de a comunica cu cetățenii, prin care participarea cetățeanului la mass-media se face prin consolidarea sistemelor de reglementare consensuală, dezvoltare și înființarea de modele inovatoare (de exemplu: parteneriatele de învățare, proiecte și rețele care să sporească responsabilitatea individului pentru utilizarea și crearea de mass-media audiovizuală).  
Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

## Educație

### Competiția UNESCO de afișe 2010: « Arta în acțiune – Responsabilizarea tineretului împotriva HIV și SIDA »



Secțiunea UNESCO privind HIV și SIDA a desemnat câștigătorii concursului de afișe pentru școlile gimnaziale, organizat în colaborare cu Școlile Asociate UNESCO (ASPnet). Prin acest concurs de postere, UNESCO a avut ca scop să sporească cunoștințele despre HIV și SIDA în rândul elevilor din gimnaziu. Tinerii cu vârste cuprinse între 15 și 24 de ani reprezintă 45% din toate noile infecții cu HIV la nivel mondial (UNAIDS 2008), dar numai 19% dintre femeii și 30% dintre bărbații cu vârste cuprinse între 15 și 24 au cunoștințe despre HIV și modul în care se poate evita transmiterea acestui virus (UNAIDS 2008). Cei cinci câștigători regionali sunt:

Statele Arabe: MOROCCO – Lycée Ibn Zaidoun, Asia-Pacific: CHINA – Simply Art School, Europa: ROMANIA – Colegiul National Onicescu, Africa Sub-Sahariană: ZIMBABWE – Malbelreign Girls High School, America Latină: CHILE – Liceo Alcalde Jorge Indo.

Citește mai mult : <http://www.unesco.org>

### Școala de vară de artă fotografică " Tulcea- natură și cultură "



Sub patronajul Comisiei Naționale a României pentru UNESCO, Terra Magazin și Primăria Tulcea, s-a inițiat din anul 2009 Școala de vară de artă fotografică "Tulcea- natură și cultură " destinată elevilor și cadrelor didactice din oraș.

În acest an în perioada 26 – 30 iulie a avut loc cea de a 2-a ediție. Scopul acestei activități este redescoperirea naturii și stimularea interesului pentru mediul inconjurător, printr-o modalitate neconvențională, fotografia, și cultivarea laturei artistice, estetice a participanților, existând posibilitatea ca de la aceste prime noțiuni să se nască o mare pasiune, și poate profesie. Participanții au avut șansa de a surprinde lucruri sau fenomene inaccesibile unui ochi neformat, de a pătrunde în profunzimea lor. Din nefericire, natura, își reduce arealul într-un mod dramatic, din cauza expansiunii umane egoiste și total nechibzuite. Prin fotografie, pe lângă apropierea într-un mod aparte de natură, au descoperit o infinitate de elemente și stări, o altă dimensiune a universului, pe care, cu puțină imaginație, o pot transforma în ceva concret, transmițând-o și celor din jur. De la un număr de 46 de participanți la prima ediție anul acesta au fost 67 de participanți pasionați, perseverenți și dăruitori activității ce o desfășurau. Felicitări pentru atitudine participanților.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

### Concursul național de proiecte de mediu – Muncel – Iași 2010



În perioada 19 – 24 iulie s-a desfășurat în Tabăra Muncel județul Iași cea de a XII-a ediție a *Concursului de proiecte de mediu al elevilor* organizat de Ministerul Educației. Scopul declarat al acestui concurs este să ofere posibilitatea fiecăruia de a-și manifesta o atitudine personală, responsabilă față de mediul în care trăiește și implicarea în descoperirea de noi soluții în ameliorarea mediului și prevenirea deteriorării acestuia.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

### Întâlnirea trilaterală a coordonatorilor Programelor ASP-net și SEMEP

La Bacău, în perioada 25-28 iunie 2010, a avut loc întâlnirea trilaterală a coordonatorilor Programelor ASP-net și SEMEP din învățământul pre-primar și primar din București, Bacău, Mureș. Scopul acestei întâlniri a fost evaluarea tuturor proiectelor care s-au derulat în anii 2008-2010 - precum cele derulate în conformitate cu obiectivele *Anului Internațional al Cartofului (2008)*, *Anului Internațional al Astronomiei și Anului Internațional al Fibrelor Naturale (2009)*, dar și a celor care sunt în curs de desfășurare în acest an, în conformitate cu obiectivele *Anului Internațional al Biodiversității și Anului Internațional al Apropierii dintre Culturi* (Programul SEMEP intitulat: "Drumul pâinii: de la bobul de grâu la ... pâinea noastră cea de toate zilele" cu evidențierea punctelor tari ale acestui complex proiect). În vederea pregătirii *Anului Internațional al Pădurii (2011)*, tematica sugerată spre a fi implementată în instituțiile care derulează Proiecte UNESCO este "Arborii ... altfel. Civilizația lemnului". Argumentele au fost favorabile acestei tematici în care se vor împleti creativitatea, cunoștințele căpătate în clasă, exemplele din jurul nostru, lucrul în echipă, imaginația, tradiția etc.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro/ro/stire.php?id=238>

### Simpozionul Internațional "Familia, resurse și responsabilități într-o lume în schimbare"

Grădinița nr.243 "Înșir' te Mărgărite", sector 4, București, grădiniță asociată UNESCO, a organizat, în perioada 29.05.2010 -30.05.2010, Simpozionul Internațional "Familia, resurse și responsabilități într-o lume în schimbare" – eveniment dedicat zilei familiei. Scopul acestui eveniment a fost sensibilizarea tuturor partenerilor sociali implicați în educație, în antrenarea realizării unui sistem educațional centrat pe copil pentru dezvoltarea acestuia la parametrii ridicați de calitate și eficiență, precum și evidențierea importanței vârstei preșcolare în formarea bazelor unui individ independent cu o personalitate puternică, creativ, capabil să se adapteze la schimbările rapide ale societății, cunoașterea și înțelegerea drepturilor copilului, în special a dreptului la înțelegere și la dragoste din partea părinților și a societății, înțelegerea semnificației Zilei Internaționale a Familiei și marcarea acesteia prin organizarea de acțiuni specifice vârstei preșcolare, stimularea și implicarea cadrelor didactice în manifestări educative ce vizează respectarea drepturilor copiilor și colaborarea cu toate categoriile implicate în acest proces, împărtășirea experienței profesionale și personale în activitatea de parteneriat, conturarea unor strategii care să ducă la obținerea de performanțe în acest domeniu.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro/ro/stire.php?id=239>

### Ferestre deschise spre cer



Elevii clasei a II-a A ai Școlii cu clasele I-VIII nr. 93 " Emil Racoviță", școală asociată UNESCO, au făcut o excursie la Comana în data de 4 iunie 2010, eveniment ce a avut ca obiective cunoașterea vestigiilor istorice aflate în apropierea capitalei; cunoașterea unor date privind istoricul localității Comana, a Mănăstirii Comana, a Rezervației Naturale; Formarea unor atitudini pozitive față de natură; Formarea unui comportament ecologic pozitiv; valorificarea potențialului creativ al elevilor prin realizarea unor desene.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro/ro/stire.php?id=240>

## Știință

### „Visând la aștri” 2010

Pe 8 iunie, Asociația Astronomică “Sirius” - Club UNESCO a primit vizita unui grup de elevi și cadre didactice de la Școala nr.5 Vaslui. Oaspeții au vizionat expoziția concursului național de Grafică, Pictură și Fotografie Astronomică „Visând la aștri” 2010, au vizitat sediul AAS și au primit informații legate de activitatea asociației. Pentru o mai bună mediatizare a proiectelor AAS, participanții au primit revista „Pași spre infinit”nr.22. Programul excursiei tematice la Bârlad a cuprins și un program de planetariu.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

### Casa verde

Cu ocazia Zilei Mondiale a Mediului, a fost organizată pe data de 3 iunie, în Cancelaria Liceului Teoretic “Mihai Eminescu” Bârlad, masa rotundă “Casa verde”. Manifestarea și-a propus sensibilizarea opiniei publice în legătură cu utilizarea unor noi soluții care să aducă numeroase beneficii pentru societate și mediu. Criterii: standarde etice și sociale, calități ecologice și de economisire a energiei, performanță și compatibilitate economică, impact estetic și de context.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

## Cultură

### Istorie și identitate în zona Deltei Dunării

Derulat sub înaltul patronaj UNESCO 2010 - Anul Internațional al Apropierii dintre Culturi, conferința „Istorie și identitate în zona Deltei Dunării” a fost organizată de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, în colaborare cu Primăria orașului Sulina și Casa de Cultură Sulina, în perioada 29-31 iulie 2010. Proiectul a inclus o conferința având următoarele teme: *Dialogul intercultural și/sau expresii culturale în zona Deltei Dunării și Globalizarea și impactul său asupra tradițiilor orale*. Totodată a fost organizată și expoziția de fotografie privind diversitatea etnică din zona Deltei Dunării, precum și Festivalul minorităților naționale "Serbările Deltei" Sulina 2010. La acest eveniment au participat următoarelor organizații ale minorităților etnice: Uniunea Armenilor din România, Uniunea Bulgară din Banat, Uniunea Elena din România, Federația Comunităților Evreiești din România, Asociația Italianilor din România, Asociația Macedonenilor din România, Uniunea Democrată Maghiară din România, Centrul romilor pentru politici publice "Aven Amenza", Comunitatea Rușilor Lipoveni din România, Uniunea Democrată a Tătarilor Turco-Musulmani din România, Uniunea Democrată Turcă din România, Uniunea Ucrainenilor din România.

La această manifestare au participat din partea CNR UNESCO expert dr. Daniela Popescu, iar din partea Federației Române a Cluburilor pentru UNESCO dr. Mihaela Varga, vicepreședintă, alături de sculptorița Elena Surdu Stănescu, președinta fundației cu același nume. Lucrarea prezentată la conferință s-a intitulat *Delta Dunării: Muzeu viu al biodiversității și al dialogului intercultural* și a cuprins printre altele, activitățile organizate în perioada 2009-2010 de către CNR UNESCO și FRACCU.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

## Comunicare

### Premiul UNESCO King Hamad Bin Isa Al Khalifa pentru folosirea tehnologiilor informației și comunicațiilor în educație

În fiecare an, Premiul recompensează proiecte și activități întreprinse de persoane, instituții, și alte entități sau organizații non-guvernamentale care constituie modele de bune practici în domeniul creației și utilizării tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC) pentru a spori procesul de învățare, de predare și, în ansamblu, învățământul de performanță.

Data limită de depunere a dosarelor la Comisia Națională este 17 septembrie 2010. Dosarele depuse direct la UNESCO Paris fără avizul Comisiei Naționale nu vor fi luate în considerare.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro/ro/stire.php?id=242>

### Academia de Vară Forum IT 2010



Educația tinerilor în domeniul Tehnologiei Informației și al Comunicațiilor reprezintă o prioritate pentru România, ca unul dintre pilonii dezvoltării economice sustenabile. În acest cadru, efortul Asociației FORUM IT și al partenerilor săi de a sprijini procesul de dezvoltare a învățământului prin oferirea de programe și resurse destinate educației, precum și prin oferirea de tehnologii inovative sistemului educațional din România, se înscrie perfect în curentul european și în cel mondial. Sub sloganul „IT... pe val”, 150 de studenți, elevi de liceu, absolvenți din sfera IT&C, dar și profesori au avut șansa să întâlnească experți din domeniul tehnologiei

informației și comunicațiilor, reprezentând instituții de educație prestigioase și companii de renume, din țară și din străinătate. Academia de Vară Forum IT vine în întâmpinarea atât a dorinței firești a tinerilor de a cunoaște îndeaproape mediul în care își vor dezvolta cariera, cât și spre interesul crescând al companiilor din IT&C de a-i identifica pe cei mai pregătiți tineri din domeniu. Academia de Vara Forum IT 2010 a urmărit să ofere participanților provenind din diferite zone ale țării oportunitatea utilizării timpului liber din vacanță pentru activități de educație nonformală (cursuri de management asociativ și calculatoare), să le stimuleze creativitatea tehnico-științifică pe baza modelelor și studiilor de caz prezentate de experți din industria IT, să le dezvolte spiritul de asociativitate în vederea creării unei rețele naționale de informare asupra tendințelor și oportunităților din educație și de pe piața muncii.

Evenimentele organizate de FORUM IT doresc să se alinieze permanent proiectelor derulate de către Guvernul României, prin Ministerul Educației Cercetării Tineretului și Sportului - Autoritatea Națională pentru Sport și Tineret și Comisia Națională a României pentru UNESCO, pentru asigurarea unui acces nediscriminatoriu la noile tehnologii informatice și a unui conținut educațional inovativ pentru toți tinerii României

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

## Programe Transversale și Interdisciplinare

### Conferința europeană "Educația culturală a tineretului în muzee", ediția a doua

Federația Română a Asociațiilor, Centrelor și Cluburilor pentru UNESCO și Comisia României pentru UNESCO, în colaborare cu Guvernul României - Departamentul pentru Relații Interetnice și Ministerul Culturii, a organizat în perioada 1-4 iulie 2010 la București, în sălile de conferință ale Hotelului Ibis - Gara de Nord, cea de-a doua ediție a conferinței europene "Educația culturală a tineretului în muzee". Evenimentul aparține proiectului "YOUth and MUSEums II", din cadrul Programului UNESCO, intitulat "Apropierea între culturi". Demersul are drept scop schimbul de

experiență în ceea ce privește strategia și metodele educaționale între instituțiile participante la proiect, în scopul elaborării unor programe comune în muzee și instituții culturale europene. Proiectul va contribui în egală măsură și la consolidarea unei rețele internaționale de experți în educația culturală, bazate pe mobilitate și dialog intercultural. Acesta încurajază protejarea patrimoniului cultural național și regional, inclusiv cel aparținând minorităților continentului. Noile concepte muzeale permit accesul publicului spre zonele care țin de patrimoniul imaterial, ale identității regionale, culturale sau spirituale. Muzeul zilelor noastre trebuie să fie ancorat în condițiile care alcătuiesc realitatea imediată și proiecțiile acesteia în viitor. În contextul amintit, principala întrebare care apare este legată de păstrarea vie a interesului tinerilor pentru muzeu ca instituție.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro/ro/stire.php?id=241>

#### **Olimpiada Națională "Meșteșuguri artistice tradiționale"**

În cadrul programului de revitalizare și recuperare a tradițiilor creației artistice populare, un loc deosebit – prin valențele sale sociale privind relansarea prin școală a meșteșugurilor artistice tradiționale - îl ocupă Olimpiada Națională "Meșteșuguri artistice tradiționale". La etapa județeană care a avut loc joi, 24 iunie 2010, la Liceul Teoretic "Mihai Eminescu" Bârlad, s-au înscris în concurs elevi de la Liceul Teoretic „Mihai Eminescu” Bârlad, membri ai Cercului „Să redăm tradiția!”, cu lucrări din trei genuri de creație: confecționat măști din lemn, icoane pictate pe sticlă, icoane de vatră. Elevilor premiați le-au fost acordate Diplome, reviste și pliante din partea Asociației Astronomice „Sirius” – Club UNESCO.

Citește mai mult : <http://www.cnr-unesco.ro>

Acest mesaj nu este și nu poate fi considerat un mail nesolicitat, deoarece: fie sunteți înscris în lista noastră de abonați, fie adresa dumneavoastră de e-mail am primit-o cu ocazia unor întâlniri anterioare, fie a fost găsită pe un site public, sau într-un ghid de afaceri. Mesajul conține datele necesare de identificare, primirea mesajului nu va implica financiar, iar acest mesaj va este adresat cu scopul de a vă invita să cunoașteți activitatea instituției noastre. Respectăm intimitatea dumneavoastră și ne cerem scuze pentru orice inconveniente datorate primirii acestui mesaj din greșeală. Dacă doriți să nu mai primiți astfel de mesaje în viitor vă rugăm să dați reply la acest mesaj cu subiectul Dezabonare.